

**Зовнішнє незалежне оцінювання 2017 року з іспанської мови
(додаткова сесія)**

Схема оцінювання завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (власного висловлення)

43 La semana pasada usted estuvo en una fiesta familiar en la que se produjo una situación que resultó enormemente insólita desde su punto de vista. Escriba una carta a un amigo suyo. En ella deberá, entre otras cosas:

- explicar qué fiesta era y por qué estaba usted allí;
- relatar qué sucedió;
- comentar cómo se sintió usted en aquella ocasión.

Redacte una carta de alrededor de 100 palabras. Escriba la carta definitiva en la Hoja de Respuestas (forma B) sin indicar sus datos personales.

Зміст і мовне оформлення власного висловлення оцінюють за сімома критеріями (**a1, a2, a3, b1, b2, c** та **d**), як викладено в таблиці 1.

Таблиця 1

Критерії	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
а. Змістове наповнення (опрацювання умов, зазначених у ситуації):	<i>a1 – перша умова – explicar qué fiesta era y por qué estaba usted allí</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0

a1 – перша умова; a2 – друга умова; a3 – третя умова	a2 – друга умова – <i>relatar qué sucedió</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0
	a3 – третя умова – <i>comentar cómo se sintió usted en aquella ocasión</i>	
	Умова опрацьована повністю	2
	Умова лише згадана	1
	Умова не опрацьована й не згадана	0
б. Структура тексту та зв'язність: b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті); b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>особистий чи офіційний лист</i>)	b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті)	
	Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті є сполучники сурядності та підрядності, слова-зв'язки, вставні слова тощо	2
	Логіка викладу частково порушена. З'єднувальні елементи між частинами тексту на рівні змістових абзаців та окремих речень в абзацах є частково	1
	З'єднувальних елементів немає, робота складається з набору речень	0
	b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (<i>особистий чи офіційний лист</i>)	
	Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту повністю відповідають меті написання. У листі використовуються лексичні та граматичні структури, прийнятні для письмових висловлень приватного чи офіційного характеру. Лист оформлено відповідно до правил написання та оформлення листів у країнах, мова яких вивчалася. У листі наявні: <ul style="list-style-type: none"> • привітання (<i>saludo</i>); • основна частина (<i>cuero de la carta</i>) обов'язково структурована за змістовими абзацами, 	2

	<p>наявні три змістові абзаци (або два змістові абзаци, якщо дві змістові умови об'єднані в один абзац);</p> <ul style="list-style-type: none"> • прощання (despedida); • підпис (firma) – вигадане ім'я або ім'я та прізвище відповідно до формату листа. <p><i>Якщо в роботі дослівно переписано умову письмового завдання, оцінка за даний критерій знижується на 1 бал</i></p>	
	Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту частково відповідають меті написання, є порушення основних вимог	1
	Ознаки відповідно до формату тексту не відповідають меті написання висловлення або відсутні	0
<p>с. Використання лексики: – лексична наповнюваність; – володіння лексичним матеріалом</p>	Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації. Можлива наявність лексичних (не більше трьох) помилок, які не впливають на розуміння написаного	2
	Недостатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації. У роботі є лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих речень або абзаців	1
	Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлення незрозумілий	0
<p>д. Використання граматики: – морфологія; – синтаксис; – орфографія</p>	Робота не містить помилок або є помилки (не більше восьми), що не заважають розумінню написаного	2
	У роботі є помилки, що заважають розумінню написаного або значна кількість помилок (більше восьми), що не заважають розумінню написаного	1
	У роботі велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного	0

Увага!

1. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **а. Змістове наповнення**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
2. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **с. Використання лексики** або за критерій **d. Використання граматики**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
3. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважається ненаписаним і вся робота оцінюється в **0** балів.

Ухвалено на засіданні предметної фахової комісії з іспанської мови
при Українському центрі оцінювання якості освіти
10 липня 2017 р.